

**PT** O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas e no inverno devido às baixas temperaturas e à possibilidade de nevoeiros e de queda de neve.

**EN** The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering the high temperatures during the summer season and the low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

SOS: 112

Entidade Promotora | Promotor: (+351) 259 957 100

Entidade Apoiantes | Supporters: Junta de Freguesia de Vila Chã:(+351) 259 645 300

Posto de Turismo | Tourist Office: (+351) 259 950 095

Centro de Saúde | Health Center: (+351) 259 592 210

Bombeiros | Fire Brigade: (+351) 259 686 132

GNR | Local Police: (+351) 259 950 543

Entidade Promotora | Promotor:



Entidade Apoiantes | Supporters:



Coordenação técnica e implantação:  
Coordination and implementation:



Percurso pedestre registado e homologado por:  
Path certified by:



Cofinanciado por | Co-financed by:



PROGRAMA DE DESENVOLVIMENTO RURAL 2014-2020

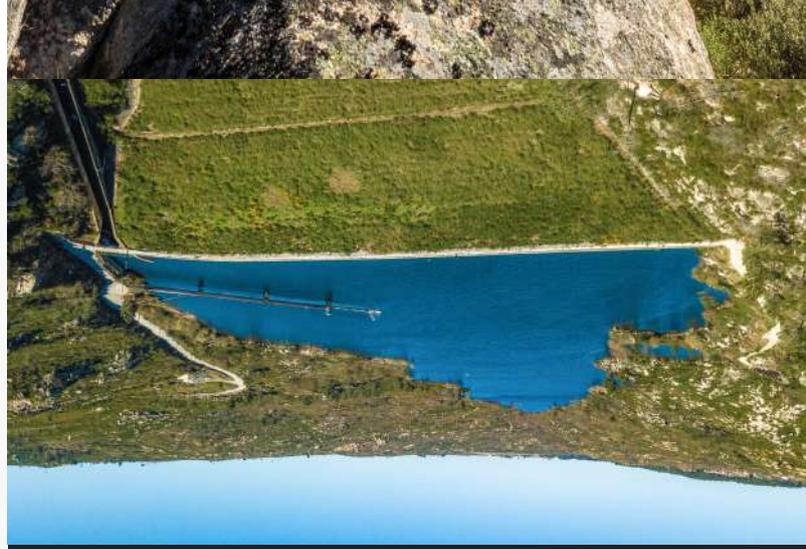
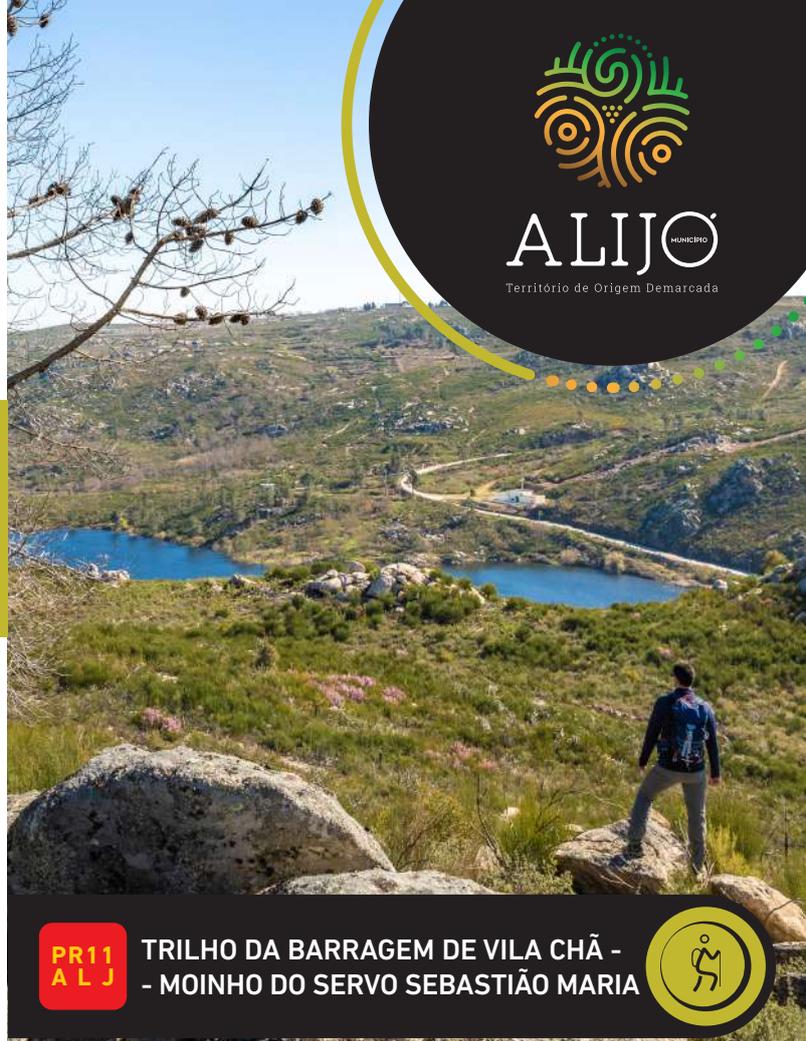
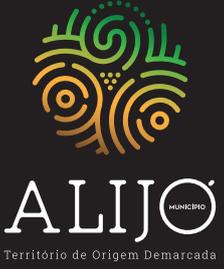


UNIÃO EUROPEIA  
Fundos Europeus Agrícolas de Desenvolvimento Rural  
A Europa investe nas Zonas Rurais

**EN** The short-distance walking trail "Trilho da Barragem de Vila Chã - Moimho do Servo Sebastião Maria" is a circular pedestrian trail which starts in Vila Chã. It has two deviations - one to the viewpoint of Nossa Senhora dos Remédios, and another to the Moimho do Servo Sebastião Maria (watermill) where the trail connects to the PR12 ALJ "Trilho de Santos do Douro - Moimho do Servo Sebastião Maria" short-distance walking trail. In Vila Chã the trail also connects to another short-distance walking trail: the PR10 ALJ "Trilho de Vila Chã - Chã - Carvalho". Departing from Vila Chã, the trail goes towards the deviation to Moimho do Servo Sebastião Maria (watermill), worshipped by the population and also known as "Santo Moleiro" or "Servinho", passing by the deviation that allows you to access the viewpoint of Senhora do Remédios. There you will enjoy a privileged view over the whole region. On the way back to Vila Chã, the walking trail passes through another set of waterfalls in the Chã stream, inviting you to stop and enjoy a beautiful riparian landscape, and the dam of Vila Chã. This dam is a hydraulic exploitation embedded in a valley, characteristic of Baixo Tua and Ansiães landscapes. Carved by the Chã stream, it is an essential part of this short-distance walking trail.

**PT** A Pequena Rota "Trilho da Barragem de Vila Chã - Moimho do Servo Sebastião Maria" é um percurso circular com início em Vila Chã e com duas derivações - uma para o Miradouro da Nossa Senhora dos Remédios, e outra para o Moimho do Servo Sebastião Maria, onde o trilho se liga à Pequena Rota PR12 ALJ "Trilho de Santos do Douro - Moimho do Servo Sebastião Maria". Em Vila Chã o percurso liga-se, também, a outra Pequena Rota da Rede, a PR10 ALJ "Trilho de Vila Chã - Chã - Carvalho". Partindo de Vila Chã o percurso segue em direção à derivação do Moimho do Servo Sebastião Maria, venerado pela população e também conhecido como o "Santo Moleiro" ou o "Servinho", passando pela derivação que permite aceder ao Miradouro da Senhora do Remédios, onde podemos ter uma vista privilegiada sobre toda a região. No regresso a Vila Chã, o percurso pedestre, passa por outro conjunto de moimhos de água da ribeira da Chã, que convidam a uma paragem para disfrutar de uma lindíssima galeria ripícola, e pela Barragem de Vila Chã. Esta barragem é um aproveitamento hidráulico num vale encaixado característico da paisagem do Baixo Tua e Ansiães, talhado pela ribeira da Chã, constituindo elemento central da Pequena Rota.

**PR11 ALJ** TRILHO DA BARRAGEM DE VILA CHÃ - MOIMHO DO SERVO SEBASTIÃO MARIA



2500 Exemplares | abril de 2021



TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

DISTÂNCIA | DISTANCE

DURAÇÃO | DURATION

ALTITUDE | MIN-MAX

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP

Circular | Circular

8,0 km

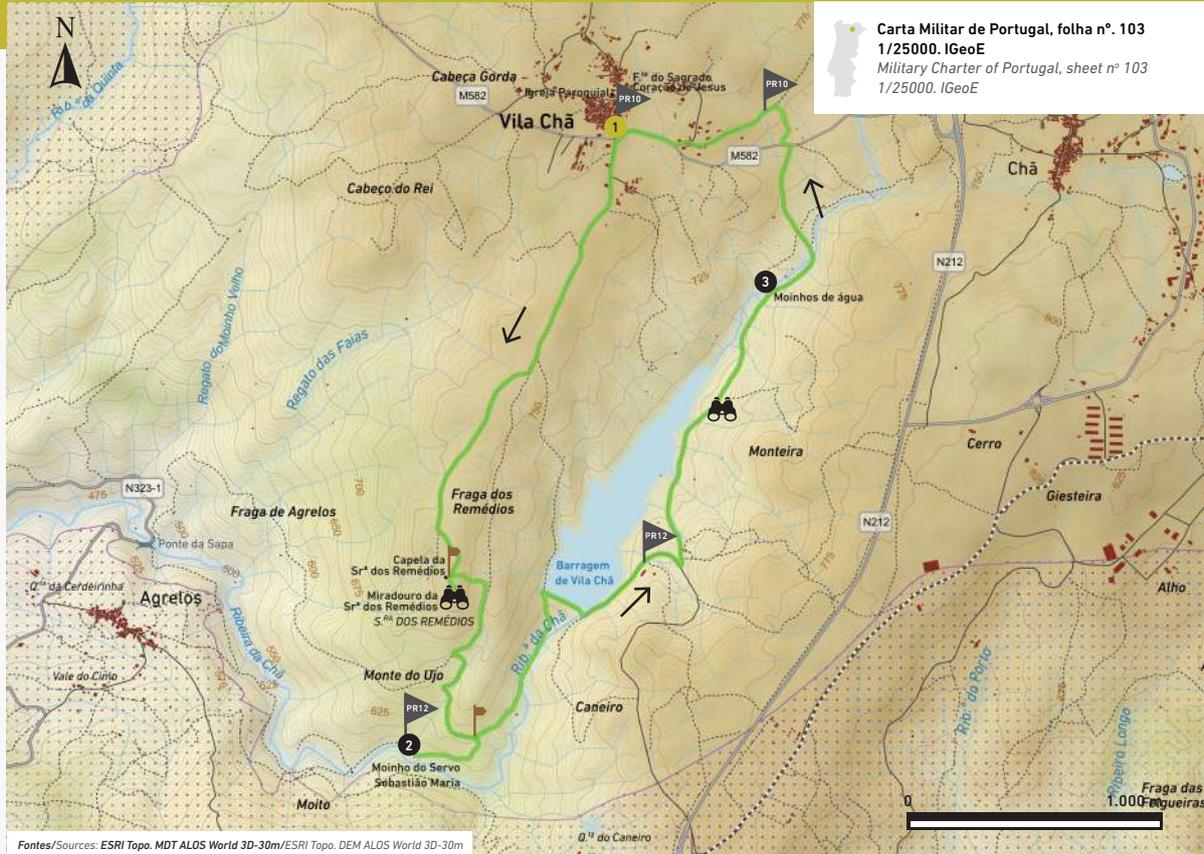
2h50 min.

568 m 766 m

+292 m -292 m

LEGENDA | CAPTION

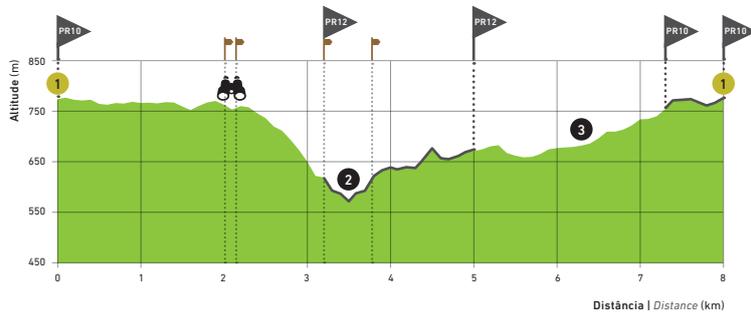
- Percurso Pedestre**  
Walking Trail
- Derivação**  
Deviation
- Sentido Recomendado**  
Recommended Way
- Ligação a outras Pequenas Rotas**  
Connection to other Walking Trails
- Via Romana (Pinhão – Vila Chã)**  
Roman Road (Pinhão – Vila Chã)
- Região Demarcada do Douro**  
Douro Demarcated Wine Region
- VILA CHÃ**
- Paragem de autocarros**  
Bus Stop
- Início e Fim da PR11 ALJ**  
Start and End of PR11 ALJ  
41°19'30.18"N, 7°29'18.63"W
- Igreja Paroquial**  
Parish Church
- Sepultura de Vila Chã**  
Grave of Vila Chã
- Fonte do Sagrado Coração de Jesus**  
Sagrado Coração de Jesus Fountain
- SENHORA DOS REMÉDIOS**  
Ruínas da Capela da Senhora dos Remédios  
Ruins of the Chapel of Senhora dos Remédios
- Miradouro da Senhora dos Remédios**  
Viewpoint of Senhora dos Remédios
- RIBEIRA DA CHÃ**
- Moinho do Servo Sebastião Maria**  
Servo Sebastião Maria's Mill
- Moinhos de água**  
Watermills



Fontes/Sources: ESRI Topo, MDT ALOS World 3D-30m/ESRI Topo, DEM ALOS World 3D-30m



PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE



GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

**FÁCIL | EASY**

**PT** O grau de dificuldade é representado por 4 itens diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil).  
**EN** The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).

 Adversidade do meio Environmental adversity <b>1</b>	 Orientação Orientation <b>2</b>	 Tipo de piso Type of ground <b>2</b>	 Esforço físico Physical effort <b>2</b>
--	---	--	---

Calculado de acordo com | Calculated according to: Mide (Método de informação Excursiones)

CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

**PT** Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

**EN** Follow only signalized tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE

 caminho certo right way	 caminho errado wrong way
 virar à esquerda turn left	 virar à direita turn right

PR11 ALJ



cm-alijo.pt